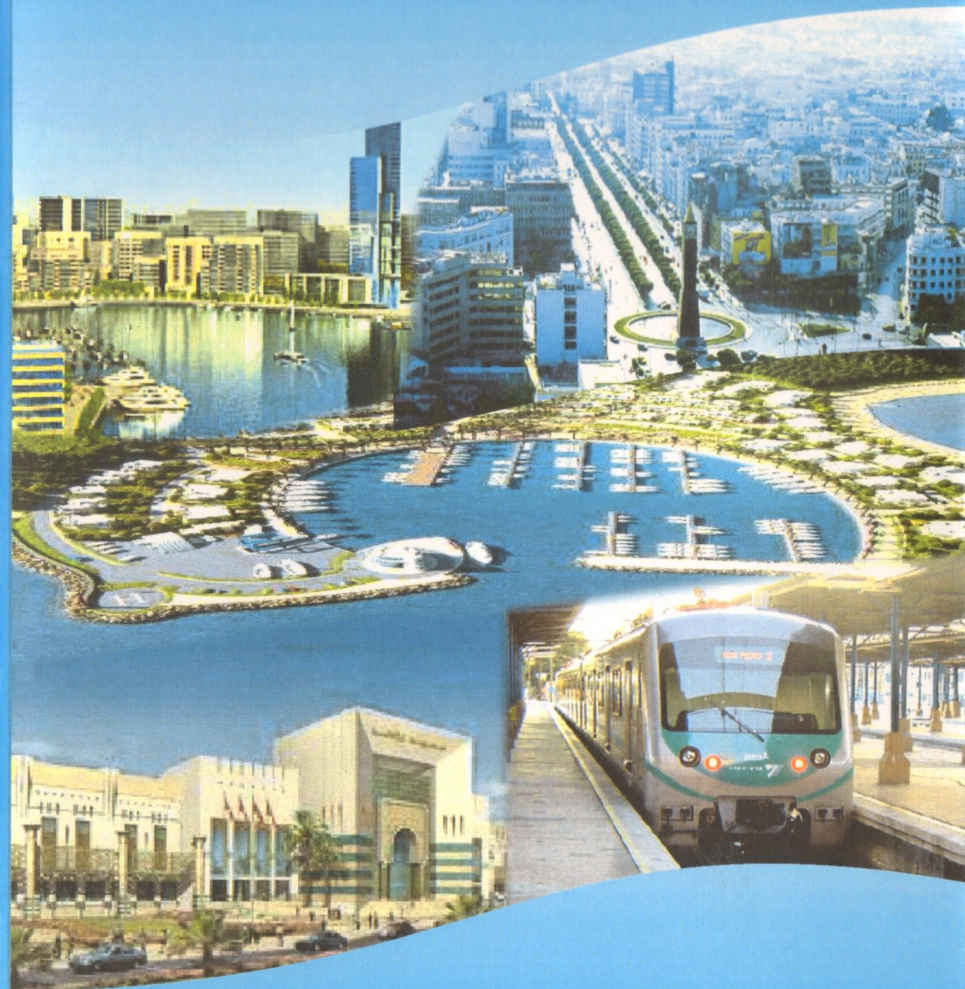


SCHEMA DIRECTEUR
D'AMENAGEMENT DE LA REGION
ECONOMIQUE DU NORD-EST

L'AVENIR ENGAGÉ...



À la recherche
de la
Métropolisation

المثال التوجيهي لتهيئة الجهة
الاقتصادية للشمال الشرقي



1. المشاريع الاقتصادية

المناطق الصناعية

أهم المناطق الصناعية المبرمجة

- المنطقة الصناعية بالفجة (ولاية منوبة)
- المنطقة الصناعية بوربيع (ولاية بن عروس)
- المنطقة الصناعية اوتيك (ولاية بنزرت)
- المنطقة الصناعية سيدي حسين (ولاية تونس)
- المنطقة الصناعية الزربية (ولاية زغوان).

المشاريع السياحية

- إحداث محطات سياحية بقمرت (تونس الكبرى) و قرص

المشاريع التكنولوجية

- مشروع إحداث القطب التكنولوجي بمنزل عبد الرحمان و توسعة القطب التكنولوجي بالفزالة

المشاريع الفلاحية

- مشاريع فلاحية تهتم تنمية الزراعات السقوية عن طريق إحداث المناطق السقوية و السدود بمختلف جهات الشمال الشرقي

2. مشاريع البنية التحتية

- إتمام مشروع الطرق السيارة المغاربية
- مشروع الشبكة الحديدية السريعة
- إحداث مناطق لوجستية بكل من رادس، جبل الوسط و النقيضة

3. المشاريع الحضرية

تتميز جهة الشمال الشرقي بأهمية المشاريع الحضرية و نذكر منها:

- المشروع بعين زغوان (تونس)
- المركز العمراني بالمروج 6
- المركب الوطني الثقافي
- المرفأ المالي لتونس (رواد)
- الميناء الترفيهي ببنزرت

1. Les projets économiques

Les projets de zones industrielles

Les plus importantes sont :

- La zone industrielle d'El fejja
- La zone industrielle de Bourbii
- L'extension de la Zone industrielle de Zriba
- La zone de Sidi Hassine
- la zone industrielle d'Utique

Les projets touristiques

- la création de deux nouvelles stations touristiques au sein du grand Tunis et à Korbus.

Les projets technologiques

- L'extension du pôle El Ghazela
- Le technopôle agroalimentaire de Menzel Abderrahmen

Les projets agricoles

Il s'agit notamment de la création de barrages et de périmètres irrigués dans différentes délégations de la région du Nord-Est.

2. Les projets d'infrastructures

- Le projet du réseau ferroviaire rapide (RFR)
- La création de trois plateformes logistiques à Radès, à Jebel El oust et à Enfidha
- La création des autoroutes maghrébines

3. Les projets urbains

Les projets urbains sont multiples dans la région du Nord-Est les plus importants sont :

- Le projet de Ain Zaghuan (AFH)
- Le projet de Mourouj (AFH)
- Le complexe culturel national
- Le port financier de Tunis (Raoued)
- Le projet de la Marina de Bizerte



URBACONSULT

70, Avenue de l'Indépendance-2000 Le Bardo-Tunis

Tél. : (71).507.665-Fax : 507.822 Mail : morched.chabbi@topnet.tn

يمتد إقليم الشمال الشرقي التونسي على سبع ولايات: تونس وأريانة وبن عروس ومنوبة، وهي الولايات المطابقة لفضاء تونس الكبرى. كما يمتد أيضا على ولايات بنزرت ونابل وزغوان.

يمسح الشمال الشرقي 12855 كلم² ويمثل 8.2 % فقط من مساحة التراب الوطني، بحيث ينحصر كليا في قطر يصل مداه إلى مائة كلم.

يتميز الإقليم بتنوع الوظائف الاقتصادية الهامة: صناعة، فلاحة متنوعة، سياحة نشيطة وخدمات ذات مستوى عال. كما أنه يأوي أكثر من 40% من أنشطة البلاد، وهو ما يعطيه دورا استراتيجيا.

• رهانات التنمية

إن الصيرورة لتشكل عاصمة كبرى في الشمال-الشرقي هي بصدد التطور وهو ما سيجعل بنزرت-نابل-حمامات-زغوان تصبح مع تونس الكبرى جهة-عاصمة. غير أن هذه الصيرورة يمكن أن تتحول إلى مجرد تمدد مجالي أو فضائي للأنسجة الحضرية إن هي لم تشمل المكونات والإجراءات التالية:

- أدوات ووسائل المنافسة الاقتصادية،

- لتحكم في النمو العمراني،

- شبكة طرقات توفرت بعد بعض عناصرها مجسدة في الطرقات

السيارة الثلاث التي تصل بين تونس وبين كل من الشمال والجنوب،

- تأهيل شبكة نقل ناجعة،

- تأهيل الطاقات الإنتاجية والتنظيمية

• المحاور الإستراتيجية والأعمال الواجب إنجازها

✓ تدعيم القدرة التنافسية الاقتصادية للجهة

- دفع تنمية أنشطة تدرج ضمن قطاع الصناعات الغذائية بولايتي زغوان ونابل؛

- تأهيل المناطق الصناعية بكل من ولايات نابل وزغوان وبنزرت؛

- تعصير البنى التحتية ووسائل النقل العمومي وتطويرها

✓ تحقيق تحكّم أفضل في التوسّع العمراني

- برمجة أقطاب صناعية في المجال الوسيط من تونس الكبرى،

- ربط الأقطاب الصناعية الرئيسية فيما بينها بطريق يصل المجال الوسيط من تونس الكبرى ويسهل الربط معه ويخدم إحداث أقطاب عمرانية

SCHÉMA DIRECTEUR D'AMÉNAGEMENT DE LA RÉGION

ECONOMIQUE DU NORD-EST

المثال التوجيهي لهيئة الجهة الاقتصادية للشمال الشرقي



Organisation de l'espace

- Métropole internationale
- Centres régionaux
- Centres secondaires
- Centres locaux
- Projet urbain
- Axes d'urbanisation
- Axe de métropolisation
- Périmètre d'Intervention Foncière
- Espace nécessitant des études approfondies pour l'implantation d'activités multiples
- Espace médian du grand Tunis à structurer
- Espace régional à organiser
- Zone d'articulation régionale

Infrastructures routières et du transport

- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| Existant | Projeté ou en cours |
| — Axe autoroutier | — Rociade régionale |
| — Route Nationale | — Voie rapide d'agglomération |
| — Route Régionale | — Renforcement de la route |
| — Voie ferroviaire | — Modernisation de la route |
| — Port | — RFR |
| — Aéroport | — Plate forme logistique |

L'environnement urbain et naturel

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| Existant | Projeté ou en cours |
| □ Sebkhia | — Action de protection |
| □ Lac | — Lutte contre l'érosion |
| — Décharge des déchets industriels | — Décharge contrôlée |
| — Parcs naturels | — Parcs urbains |
| — Sites archéologiques | — Mise à niveau du site archéologique |

Activités économiques

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Existant | Projeté ou en cours |
| □ Zone touristique | — Projet de tourisme balnéaire |
| □ Espace à vocation tertiaire | — Projet d'écotourisme |
| — Pôle universitaire | — Projet de Marina |
| — Technopole | — Zones industrielles |
| □ Vergers | — Mise à niveau industrielle |
| □ Oliveraies | — Technopole agroalimentaire |
| □ Espace forestier | — Extension du Technopole El Ghazela |
| | — Renforcement des cultures irriguées |



- توجيه النمو العمراني لتونس الكبرى نحو ولايتي بن عروس ومنوبة،

- تشجيع الانتقال بالسكنى من تونس إلى مدن بنزرت ونابل وزغوان

- تنفيذ مشاريع سكن تطوري تستجيب لحاجيات الفئات السكانية ذات الدخل الضعيف.

✓ تأمين الوصل ما بين جهة الشمال الشرقي وبين جهتي الشمال الغربي والوسط الشرقي المتاخمتين لها.

— آليات التنفيذ

يتطلب تنفيذ مختلف الأعمال التي تضمنها المخطط-البرنامج الإجراءات المصاحبة التالية:

- تدعيم استقلالية الجماعات العمومية المحلية وإمكاناتها،

- إرساء تنسيق فعال في مجال التخطيط،

- تأهيل الإطار القانوني.

- هيكل التنسيق والقيادة
- لجان المتابعة
- الجانب التعاقدية

LA RÉGION DU NORD-EST

LES ENJEUX ET LA STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT

La région économique du Nord-Est de la Tunisie s'étend sur sept gouvernorats: les gouvernorats de Tunis, Ben Arous, Ariana et Manouba, correspondant à l'aire du Grand Tunis, ainsi que les gouvernorats de Bizerte, Nabeul et Zaghuan.

Occupant 12.855km², cette région représente seulement 8,2% du territoire national. Elle demeure ainsi une des principales régions de la Tunisie qui présente des différentes potentialités et secteurs porteurs assurant une contribution importante dans l'économie nationale

• Les enjeux spécifiques de la région

Le processus de métropolisation dans le Nord-Est est en développement et Bizerte-Nabeul-Hammamet-Zaghuan constitueront avec le grand Tunis une région métropolitaine.

En effet, ce processus risque de se transformer en un simple étalement spatial des tissus urbains, d'où la nécessité de prendre les mesures suivantes:

- Des moyens de compétitivité économique ;
- La maîtrise du développement urbain
- Un réseau de transport performant ;
- Une mise à niveau des capacités productives et organisationnelles.

• Les axes stratégiques et les principales actions

✓ Renforcer la compétitivité économique de la région

- Favoriser le développement d'activités agro-industrielles dans les gouvernorats de Zaghuan, de Nabeul, de Manouba et de Bizerte ;
- Mettre à niveau les zones industrielles des gouvernorats de Nabeul de Zaghuan et de Bizerte ;
- Moderniser et développer les infrastructures et les moyens de transport en commun.

✓ Assurer une meilleure maîtrise de l'étalement urbain

- Programmer des pôles industriels dans l'espace médian du grand Tunis ;

- Relier les principaux pôles industriels par une voie desservant l'espace médian du grand Tunis ;

- Orienter le développement urbain du grand Tunis vers les gouvernorats de Ben Arous et partiellement vers la Manouba en s'assurant de la préservation des terres agricoles ;

- Favoriser le report de population de Tunis vers les villes de Bizerte, Nabeul et Zaghuan ;

- Développer des projets de logements évolutifs destinés aux populations à faibles revenus.

✓ Assurer l'articulation entre le Nord-Est et les régions avoisinantes du Nord-Ouest et du Centre-Est

• Les moyens de mise en œuvre

La mise en œuvre de ces différentes actions est accompagnée par les mesures suivantes :

- Renforcer l'autonomie et les moyens des collectivités publiques locales ;
- Promouvoir une coordination efficace de la planification ;
- Assurer la mise à niveau du cadre juridique.

Les instruments assurant la mise en œuvre du SDARE sont ainsi:

- La structure de coordination et de pilotage
- Les comités de suivi
- La contractualisation